

3) Komisja ponosi swoje własne koszty postępowania.

(¹) Dz.U. C 57 z 5.3.2005.

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 19 czerwca 2009 r.
— Hiszpania przeciwko Komisji

(Sprawa T-369/05) (¹)

(EFOGR — Sekcja Gwarancji — Wydatki wyłączone z finansowania wspólnotowego — Pomoc na restrukturyzację i przekształcenia w sektorze wina — Pomoc w zakresie ulepszenia produkcji i handlu miodem — Pojęcie utraty przychodów poniesionej w ramach wykonywania planu — Artykuł 13, ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) 1493/1999 — Pojęcie interwencji mającej na celu ustabilizowanie rynków rolnych — Artykuł 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999)

(2009/C 180/78)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciel: F. Díez Moreno, abogado del Estado)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciel: F. Jimeno Fernández, pełnomocnik)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2005/555/WE z dnia 15 lipca 2005 r., wyłączającej z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 188, str. 36) w zakresie w jakim wyłącza ona wydatki poniesione przez Królestwo Hiszpanii w sektorze wina i miodu.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 296 z 26.11.2005

Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 10 czerwca 2009 r.
— ArchiMEDES przeciwko Komisji

(Sprawy połączone T-396/05 i T-397/05) (¹)

(Klauzula arbitrażowa — Umowa dotycząca projektu renowacji kompleksu nieruchomości miejskich — Zwrot części zaliczek — Wniosek o zasądzenie od Komisji zapłaty salda — Żądanie wzajemne Komisji — Skarga o stwierdzenie nieważności — Decyzja dotycząca zwrotu — Zawiadomienie o obciążeniu rachunku — Akty o charakterze umownym — Niedopuszczalność — Potrącenie wierzytelności)

(2009/C 180/79)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Architecture, microclimat, énergies douces — Europe et Sud SARL (ArchiMEDES) (Ganges, France) (przedstawiciele: P.P. Van Gehuchten, J. Sambon, oraz P. Reyniers, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: początkowo K. Kańska oraz E. Manhaeve, następnie E. Manhaeve, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

— w sprawie T-396/05 po pierwsze stwierdzenie nieważności na podstawie art. 230 WE decyzji Komisji o ściągnięciu zaliczek przekazanych w ramach umowy wiążącej Komisję ze skarżącą, a po drugie stwierdzenie nieważności decyzji Komisji o dokonaniu potrącenia wierzytelności względem skarżącej.

— w sprawie T-397/05 nakazanie Komisji na podstawie art. 238, z tytułu odpowiedzialności umownej zapłaty salda subwencji przewidzianej w tej samej umowie.

Sentencja wyroku

- 1) W sprawie T-396/05 skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna w zakresie, w jakim dotyczy zawiadomienia nr 3240705638 o obciążeniu rachunku i decyzji o ściągnięciu należności, o której mowa w piśmie Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 30 sierpnia 2005 r.
- 2) W sprawie T-396/05 postępowanie dotyczące wniosku o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji, zawartej w piśmie z dnia 5 października 2005 r., w sprawie potrącenia względem Architecture, microclimat, énergies douces — Europe et Sud SARL (ArchiMEDES) ich wzajemnych wierzytelności, zostaje umorzone.
- 3) W sprawie T-397/05 skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 4) W sprawie T-397/05 ArchiMEDES zostaje zobowiązana do wypłaty na rzecz Komisji kwoty 148 256,86 EUR, powiększonej o odsetki za zwłokę w wysokości określonej przez prawo francuskie, które nie mogą jednak przekraczać 5,5 % w stosunku rocznym, do chwili całkowitego uregulowania długu.